

SEMINAIRE

E+; 3=! C

SEMINAR

EG! G3EG3Q+E7! a 7?; 3EE3a 3  
+%C?A+5E7! a ]7?=?; 3Q+E7! a  
7?; 3EE3a



Distr.

GENERAL  
CES/SEM.43/20 (Summary)  
14 January 2000

7?=K+C+=O3a  
+%C?A+5E73M EG! G3EG37?%

RUSSIAN

Original: ENGLISH

E, <4>"D B@ 4>H, (D4D@&">>Z< FH'H4FH4R, F84<  
4>L@D<"P4@>>Z< F4FH, <"< 4 F&b2">>Z< F >4<4  
&@BD@F"< (3E3E-2000)  
(C4(", 9"H&4b, 29-31 <"b 2000 (@\*")

G, <" III: =@&Z, <, H@\*Z F\$@D" \*">>ZN 4 @S<, >" 4<4

=?%?%%) +=3a +%C?EG! G! % ?#9! EG3 ?#; +=! )! ==Y; 3

EB, P4": \>Z6 \*e8: "\*"

AD, \*FH'&:, > +&D@FH'H@< 1/

C+1\_ ; +

I. %%) +=3+

1. % >"FH@bV,, &D, <b +&D@FH'H 2">4<," HFb F\$@D@< @H (@FJ\*"DFH&-R: ,>@& \$@:, , 250 >"\$@D@&  
\*">>ZN, 8@H@DZ, b&: b` HFb D"2: 4R>Z<4 B@ @SX, <J, B, D4@\*4R>@FH4 4 H. \* . ]H@ @2>"R", H, RH@  
, O, (@\*>@ +&D@FH'H B@: JR", H @8@: @ 10 000 L"6: @& \*">>ZN. E P, : \ ` @8"2">4b B@<@V4  
FH'H4FH48"< 8"8 & +&D@FH'H, , H'8 4 & >"P4@>": \>ZN FH'H4FH4R, F84N JBD"&:, >4bN & &ZB@: >, >44 4N  
2"\*"R B@ B, D, \*"R, \*">>ZN, \$Z: @ >"R"H@ @FJV, FH&:, >4, Db\*" BD@, 8H@& \*: b D, T, >4b 8@>8D, H-ZN  
BD@\$:, <:

- @H FH'>\*"DH42"P44 F@&\$V, >46 (GESMES)
- <@>4H@D4>(" F\$@D" \*">>ZN (STADIUM) 4 &\*, >4b 4N B, D, R>b (EDIFLOW), \*@
- &>, \*D, >4b <@\*J:, 6 B, D, \*"R4, F8DZ&"` V4N H:, 8@<<J>48"P4@>>Z6 F: @6 (STATEL).

1/ !&H@D: %@: \L(">( 7>` BB, : \.

II. GESMES

2. GESMES (?SV,, FH'H4FH4R,F8@, F@@SV,>4,) BD,\*FH'&b,H F@S@6 F@@SV,>4, ]?) , D"2D"\$@H'>>@, 'DJBB@6 ^8FB,DH@& 6 +E]E & 8"R,FH&, @L4P4":\>@(<,O\*J>"D@\*>@(& FH'>\*"DH' C"\$@R,6 (DJBBZ B@ ]) 3K! 7G ??=.

3. GESMES SZ:@ D"2D"\$@H'>@ \*:b @\$<,>" "(D,(4D@&">>Z<4 FH'H4FH4R,F84<4 \*">>Z<4 4:4, \*DJ(4<4 F:@&"<4, @\$<,>" <>@(<@<,D>Z<4 FH'H4FH4R,F84<4 H'S:4P"<4 4 &D,<,>>Z<4 Db\*"<4. ?F@&>Z<4 @D(">42"P4b<4, JR"FH&J`V4<4 & @\$<,>, H'84<4 \*">>Z<4, b&b` HFb >"P4@>":\>Z, FH'H4FH4R,F84, JBD"&:,>4b, >"P4@>":\>Z, P,>HD":\>Z, \$">84 4 @D(">42"P44, 4(D`V4, @BD,\*,:,>>J` D@:\ >" <,O\*J>"D@\*>@< JD@&, , H'84, , 8"8 +&D@B,6F8"b ^8@>@<4R,F8"b 8@<4FF4b ??= (+] 7 ??=), ?] EC, +&D@FH"H, O,>HD":\>Z6 ,&D@B,6F846 \$">8 4 #">8 <,O\*J>"D@\*>ZN D"FR,H@&.

4. GESMES B@2&@: b,H @FJV,FH&: bH\ @\$<,> <>@(&R4F:,>>Z<4 4 D"2>@&SD"2>Z<4 HAB"<4 JB@Db\*@R,>>ZN \*">>ZN 4 @\$,FB,R4&,"H @\$<,> FH'H4FH4R,F84<4 P4LD"<4 F@ F&b2">>Z<4 F >4<4 <,H"\*">>Z<4 (>"BD4<,D, F>@F8"<4, <,H@\*@: @(&R,F84<4 BD4<,R">4b<4, FHDJ8HJD"<4 >"\$D@& \*">>ZN). GESMES 4FB@:\2J,HFb & 8@<\$4>"P44 F CLASET (E@@SV,>4, \*:b @\$<,>" 8: "FF4L48"P4b<4).

5. #Z: 4 D"2D"\$@H'>Z D"2: 4R>Z, BD48: "\*">Z, &"D4">HZ GESMES, 42 8@H@DZN >"4\$@:., T4D@8@, BD4<,>,>4, & \*,bH:\>@FH4 P,>HD":\>ZN 4 <,O\*J>"D@\*>ZN \$">8@& (8"8 & +&D@B,6F8@6 F4FH,<, P,>HD":\>ZN \$">8@&, H'8 4 2" , , BD,\*,:"<4) >"T:@ F@@SV,>4, GESMES/CB, BD,\*">2">"R,>>@, \*:b B,D,\*"R4 &D,<,>>ZN Db\*@&.

6. GESMES H'8O, 4FB@:\2J,HFb & 8"R,FH&, F@@SV,>4b @ 2"BD@F, \*">>ZN.

7. O,:\` &,\*D,>4b F@@SV,>4b GESMES b&b,HFb B@&ZT,>4, 8"R,FH&" B,D,\*"&,"<@6 4>L@D<"P44, F>4O,>4, 42\*,DO,8 \*:b >"P4@>":\>ZN @D(">@& 4 +&D@FH"H", " H'8O, B@&ZT,>4, F&@, &D,<,>>@FH4 B@\*(@H@&84 FH'H4FH4R,F84N \*">>ZN >" <,O\*J>"D@\*>@< JD@&,>.

8. =" BD@HbO,>44 Db\*" : ,H FHD">Z, >, &N@\*bV4, & F@FH'& +&D@B,6F8@(@ F@` 2" 4 +! EG, "8H4@> JR"FH&J` H & \*,bH:\>@FH4 ' ] .6 4 , , D"\$@R4N (DJBB. #Z: 4 BD@&,\*,>Z JR,\$>Z, F,<4>"DZ B@ GESMES, & @F@S,>>@FH4 \*:b P,>HD":\>@,&D@B,6F84N FHD">. % SJ\*JV,< F,<4>"DZ SJ\*JH BD@&@\*4H\Fb B@ 2"BD@FJ 4 & 2"&4F4<@FH4 @H >":4R4b S`\*O,H>ZN FD,\*FH&. G"8O, B:">4DJ,HFb @D(">42@&"H \*,<@>FHD"P4@>>Z, <,D@BD4bH4b B@ GESMES \*:b FHD">, b&b` V4NFb 8">\*4\*"H"<4 >" &FHJB:,>4, & +E. % D"\$@H, &@&\ FL@D<4D@&">>@6 P, : ,&@6 (DJBBZ B@ &@,\*D,>4` ]?) F<@(JH, ,FH,FH&,>>@, BD4>bH JR"FH4, FHD">Z, (@H@&bV4,Fb 8 &FHJB:,>4` .

III. STADIUM

9. +&D@FH"H D"2D"\$@H": D,T,>4, \*:b ^:,8HD@>>@(& FS@D" \*">>ZN 4 F@&H&,HFH&J` VJ` JBD"&b` VJ` BD@D"<<J B@\* ">2&">4,< STADIUM. % >"FH@bV,, &D,<b & (@FJ\*"DFH&"N-R:,>"N JFH">@&:,>@ @8@:@ 80 D"\$@R4N FH">P46 "STADIUM-8:4,>H", F 8@H@DZN @FJV,FH&: b,HfB B,D,\*"R" FH'H4FH4R,F84N \*">>ZN & +&D@FH"H, @SX,<@< @H >,F8@:\84N 84:@S"6H \*@ >,F8@:\84N <,"S"6H "> ,O,\*>,&>@6 4:4 (@\*@&@6 @F>@&,. 7D@<, H@(@, F,D&,D STADIUM <@O,H H'8O, B@:JR"H L"6:Z

]?) (GESMES/]) 3K! 7G), F@2\*"&,<Z, >"T4<4 B"DH>,D"<4.

10. STADIUM \$Z:@ D"2D"\$@H">@ & 8"R, FH&, FD, \*FH&" D"P4@>":42"P44 F\$@D" \*">>ZN >" @F>@&, F@2\*">4b P,>HD":42@&">>@6 F:JOSZ F\$@D". G"84< @\$D"2@<, STADIUM BD,\*FH"&:b,H F@\$@6 @\$VJ` F:JOSJ, @\$,FB,R4&"` VJ` F\$@D FH"H4FH4R,F84N \*">>ZN, B,D,\*"&,<ZN & +&D@FH"H, 4 4N D"FBD\*,.:,>4, FD,\*4 B@\*D"2\*,.:,>46 +&D@FH"H", @H&,R" ` V4N 2" 4N @\$D"\$@HBJ. STADIUM b&:b,Hfb <@\$4:\>@6, @HBDZH@6 4 T4D@8@ BD4<,>4<@6 & D"2:4R>ZN BD4:@O,>4bN F:JO,\$>@6 BD@D"<<@6 \*:b JBD"&,>4b B,D,\*"R,6 FH"H4FH4R,F84N \*">>ZN. C,R\ 4\*,H @\$ JBD"&:b,<@6 4 8@>HD@:4DJ,<@6 FD,\*, : D"2:4R>Z, BD4:@O,>4b 4 F@H&,HFH&J` V4, FB,P4":4FHZ 2"D,(4FHD4D@&">Z & \$"2, \*">>ZN STADIUM & 8"R, FH&, @HBD"&4H, : ,6 4:4 B@:JR"H, : ,6 8@>8D,H@6 4>L@D<"P44. STADIUM @FJV, FH&:b,H @B,D"P44 <"D"TDJH42"P44 4 JBD"&,>4b, @\* ">8@ >, @H&,R",H 2" F@\*,DO">4, 4:4 L@D<"H B,D,\*"&,<ZN @\$X,8H&&. )">>"b BD@D"<<" & >"FH@bV,, &D,<b JFH">@&:,>" & +&D@FH"H, @\* ">8@ <@O,H \$ZH JFH">@&:,>" & :` \$@< P,>HD, F\$@D" FH"H4FH4R,F84N \*">>ZN.

11. % \$J\*JV,< B:">4DJ,Hfb \*@B@:>4H F,D&4FZ STADIUM >@&Z<4 LJ>8P4b<4, (: "&>Z< @\$D"2@< & @\$:"FHA " \*@8J<,>H@S@D@H" .

12. +&D@FH"H D"FBD@FHD">4: @N&"H F&@4N @B,D"P46 B@ F\$@DJ \*">>ZN 2" (D">4PZ +&D@B,6F84N F@@\$V,FH&. % R"FH"@FHA @> BD4FHJB4: 8 @D(">42"P44 F\$@D" \*">>ZN R,D,2 STADIUM @H >,8@H@DZN FHD">-8">\*4\*"H&& 4 2"B"\*>ZN FHD"> #":8">F8@(@ B@:J@FHD@&". % >"FH@bV,, &D,<b ^H@ 8"F",Hfb \*@JN &"O>ZN B@H@8@& \*">>ZN, " 4<,>>@ D,2J:\H"H@& @\$F:, \*@&">46 D"\$@R,6 F4:Z 4 FH"H4FH484 &,>T>,6 H@D@&:4.

IV. EDIFLOW

13. EDIFLOW BD,\*FH"&:b,H F@\$@6 B,D,R,>\ B@H@8@& \*">>ZN <,O\*J +&D@FH"H@< 4 >"P4@>":\>Z<4 @D(">"<4, BD,\*FH"&:b` V4<4 F&\*,>4b. ?> &ZB@:>b,H D@:\ @B@D>@(@ 8@<B@,>H" @S<,>" \*">>ZN. ?> 4\*,>H4L4P4DJ,H &F, B@H@84 \*">>ZN 4 &F,N JR"FH&J` V4N B"DH>,D@& >" JD@&,>4\*4&4\*J":\>ZN @HBD"&4H, : ,6 4 B@:JR"H, : ,6.

14. 7D@<, H@(@, @> F@\*,6FH&J,H D,T,>4` F:,\*J` V4N \*@JN 2"\*"R:

- B@@VD,>4, 4FB@:\2@&">4b H, : ,<"H4R,F84N FD,\*FH& (&@ &2"4<@\*,6FH&44 4 8@>D\*4>"P44 F BD@,8H"<4 TESTA, STATEL, STADIUM 4 GESMES) & BD@P,FF, @\$<,>" \*">>Z<4 <,O\*J +&D@FH"H@< 4 (@FJ\*"DFH&"<4-R, : ,>"<4.
- & 8@<\$4>"P44 F@ STADIUM @> B@2&@:4H F@2\*"H\ F4FH,<J F4(>":42"P44, @\$,FB,R4&"` VJ` &Zb&:,>4, 4 2"BD@F BD@FD@R>,>>ZN \*">>ZN.

15. %F, B"DH>,DZ, JR"FH&J` V4, & @\$<,>, \*">>Z<4, <@(JH BD@F<"HD4&"H EDIFLOW 4 @\$>@&:bH\ ,(@.

16. EDIFLOW @N&"HZ&",H (: "&>Z< @SD"2@< (@FJ\*"DFH&" - R: ,>Z +&D@B,6F84N F@@SV,FH&, @\*>"8@ +&D@FH"H JO, BD4FHJB4: 8 F\$@DJ 4>L@D<"P44 @ B@H@8"N \*">>ZN 42 P,>HD":\>@,&D@B,6F84N FHD">.

V. STATEL

16. STATEL @\$,FB,R4&",H , \*4>Z, 4>H,DL,6FZ F&b24 \*:b HD">FX,&D@B,6F84N BD4:@O,>46. STATEL BD,\*FH'&:b,H F@\$@6 AA3 (BD48:"\*>@6 BD@D"<<>Z6 4>H,DL,6F), F8DZ&"`V46 &F, H: ,8@<<J>48"P4@>>Z, F:@4 @H BD4:@O,>4b 4 B@2&@:b`V46 B,D,\*"RJ L"6:@& <,O\*J J\*":,>>Z<4 B"DH>,D"<4.

17. ?F>@&>Z, N"D"8H,D4FH484 STATEL:

,\*4>Z6 AA3 F &@2<@O>@FH` B@\*\*,DO84 <>@O,FH&,>>ZN BD@H@8@:@& (Kermit, FTP, mail),

"&H@<"H4R,F8"b F,(<,>H"P4b B,D,\*"&,<ZN \$:@8&& \*">>ZN \$@:\T@(@ @SX,<" F "&H@<"H4R,F84< (>,D4D@&")>4,< 2"BD@F@& @ B@&H@D>@6 B,D,\*"R, ,

8@\*4D@&")>4, \*">>ZN, 2"V4V" `V,, F@\*,DO">4, L"6:@& & N@\*, B,D,\*"R4.

18. STATEL D"S@H",H & @B,D"P4@>>ZN F4FH,<"N Win-XX, NT 4 UNIX. E&b2\ <,O\*J STADIUM-8:4,>H@< 4 STADIUM-F,D&,D@< (: "&>Z< @SD"2@< @B4D",HFb >" STATEL. % P,:bN @8"2">4b B@<@V4 (@FJ\*"DFH&"<-R: ,>"< 4 FHD">"<-8">\*4"H"< F@2\*">" F: JOS" H,N>4R,F8@(@ F@BD@&@O\*,>4b STATEL.

-----